

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 684

[C - 2007/22158]

1^{er} FEVRIER 2007
Arrêté royal instituant un bonus de pension

RAPPORT AU ROI

Sire,

Selon le système de pension actuel celui qui a une courte carrière ne peut se constituer qu'une maigre pension.

Afin d'offrir un stimulant à ceux qui souhaitent rester actifs, l'article 7 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations a instauré un nouveau système de bonus qui vise à attribuer des droits supplémentaires à celui qui continue à travailler.

A partir de l'âge de 62 ans ou après une carrière de 44 années civiles un bonus est accordé en surplus de la pension.

Après avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, vous avez été habilité à fixer le montant du bonus, les conditions et les modalités auxquelles l'octroi du bonus est soumis, les périodes, qui sont, pour la détermination du bonus, assimilées à une occupation effective et enfin, les conditions selon lesquelles le montant du bonus peut être proratisé.

Enfin, vous avez été habilité, après avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, à attribuer également un bonus de pension au conjoint survivant du chef des prestations de son conjoint décédé.

Le bonus est instauré pour les pensions qui prennent cours pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2007 et au plus tard le 1^{er} décembre 2012, et ce pour les périodes prestées à partir du 1^{er} janvier 2006. De plus l'octroi du bonus est limité au mois au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 65 ans, à moins qu'à ce moment il n'ait pas encore pu faire la preuve d'une carrière complète de 45 ans; dans ce cas, le bonus peut encore être accordé au-delà de cet âge, mais au plus tard jusques et y compris l'année civile au cours de laquelle une 45^e année de carrière est prouvée.

Une évaluation sera alors réalisée par le Gouvernement sur la base des avis du Comité d'étude sur le vieillissement et du Conseil supérieur de l'Emploi, destinée à vérifier que l'objectif poursuivi par le pacte de solidarité entre les générations, à savoir un allongement de la carrière professionnelle, est bien atteint. Si un effet positif est constaté, le Gouvernement peut proroger la mesure.

Commentaire des articles

L'Article 1^{er} détermine ce qu'il y lieu d'entendre par « la loi » et « le règlement général »

L'article 2 définit les notions de « bonus » de « jours d'occupation effective » et de « période de référence ».

Un montant est accordé en surplus de la pension pour chaque jour complet d'occupation, complété éventuellement au maximum par 30 jours assimilés à des jours de travail, à la condition toutefois que ces jours assimilés complètent uniquement des jours d'occupation effective d'une année civile déterminée. Cet article détermine également la période de référence durant laquelle le bonus peut être attribué; cette période de référence débute le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle l'intéressé, selon le cas atteint l'âge de 62 ans ou prouve une 44^e année de carrière et se termine le dernier jour du mois qui précède la prise de cours de la pension et au plus tard le dernier jour du mois au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 65 ans. Cet âge peut être reculé si à ce moment la carrière est incomplète, c'est-à-dire qu'elle n'atteint pas 45 ans.

L'article 3 délimite le champ d'application du présent arrêté.

L'article 4 fixe le montant du bonus par jour prouvé d'occupation effective.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 684

[C - 2007/22158]

1 FEBRUARI 2007
Koninklijk besluit tot instelling van een pensioenbonus

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het bestaande pensioenstelsel zorgt ervoor dat wie een korte loopbaan heeft, ook minder pensioenrechten opbouwt.

Om een stimulans te bieden aan diegenen die langer actief wensen te blijven wordt door het artikel 7 van de wet van 23 december 2006 betreffende het generatiepact een nieuw bonussysteem ingevoerd dat extra rechten toekent aan wie langer aan het werk blijft.

Vanaf de leeftijd van 62 jaar of na een loopbaan van minstens 44 kalenderjaren wordt een bonus bovenop het pensioen toegekend.

Na het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen wordt U ertoe gemachtigd het bedrag van de bonus vast te stellen, de voorwaarden en de modaliteiten waaronder de bonus wordt toegekend, de tijdvakken die voor de vaststelling van de bonus met effectieve tewerkstelling worden gelijkgesteld en tenslotte de voorwaarden waaronder de bonus wordt geproratiséerd.

Tenslotte bent U ertoe gemachtigd om, eveneens na advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, de bonus ook toe te kennen aan de langstlevende echtgenoten, op basis van de prestaties van zijn overleden echtgenoot.

De bonus wordt ingevoerd voor de pensioenen die ten vroegste ingaan op 1 januari 2007 en uiterlijk op 1 december 2012, en dit voor de tijdvakken gepresteerd vanaf 1 januari 2006. Tevens wordt de toekenning van de bonus beperkt tot de maand waarin de gerechtigde de wettelijke pensioenleeftijd van 65 jaar bereikt, tenzij hij op dat ogenblik nog niet het bewijs kan leveren van een volledige loopbaan van 45 jaar; in dat geval mag de bonus verder verleend worden boven die leeftijd, maar uiterlijk tot en met het kalenderjaar waarin het 45e loopbaanjaar wordt aangetoond.

Een evaluatie zal dan uitgevoerd worden door de Regering op basis van de adviezen van de Studiecommissie voor de vergrijzing en de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid. Deze evaluatie strekt ertoe na te gaan of de doelstelling van het Generatiepact, zijnde de verlenging van de beroepsloopbaan, bereikt wordt. Bij vaststelling van een gunstig effect, kan de Regering de maatregel verlengen.

Commentaar van de artikelen

Artikel 1 stelt vast wat moet worden verstaan onder « wet » en « algemeen reglement »

Artikel 2 definieert de begrippen « bonus », « dagen van effectieve tewerkstelling » en « referteperiode ».

Een bedrag wordt bovenop het pensioen toegekend voor elke voltijdse dag van tewerkstelling, waarbij per kalenderjaar rekening mag gehouden worden met maximaal 30 met tewerkstelling gelijkgestelde dagen, met dien verstande evenwel dat deze gelijkgestelde dagen enkel de effectief gewerkte dagen van een bepaald kalenderjaar kunnen aanvullen. Dit artikel stelt eveneens de referteperiode vast tijdens dewelke de bonus kan toegekend worden; deze referteperiode neemt een aanvang op 1 januari van het jaar tijdens hetwelk de gerechtigde, naar gelang het geval de volle leeftijd van 62 jaar bereikt of het 44e kalenderjaar in zijn loopbaan bewijst en eindigt op de laatste dag van de maand die voorafgaat aan de ingangsdatum van het pensioen en uiterlijk de laatste dag van de maand tijdens dewelke betrokkene de leeftijd van 65 jaar bereikt. Deze leeftijd mag overschreden worden indien de loopbaan op dat ogenblik onvolledig is, dit wil zeggen geen 45 jaar bereikt.

Artikel 3 bakent het toepassingsgebied van dit besluit af.

Artikel 4 stelt het bedrag van de bonus per effectief bewezen dag vast.

L'article 5 instaure, à titre transitoire jusqu'à une date à fixer par Vous, une présomption permettant de fixer le montant du bonus pour l'année civile, qui précède immédiatement la prise de cours de la pension, et pour une partie de l'année civile durant laquelle la pension prend cours. Cette présomption est appelée à disparaître aussitôt que toutes les informations requises seront disponibles en temps opportun via la dmfa.

L'article 6 exécute le troisième paragraphe de l'article 7 de la loi relative au pacte entre les générations, c.-à-d. en étendant le bonus aux pensions de survie.

L'article 7 fixe l'entrée en vigueur de l'arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,
Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

1^{er} FEVRIER 2007

Arrêté royal instituant un bonus de pension

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative au Pacte de solidarité entre les générations du 23 décembre 2005, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment les articles 5 et 7;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 10 juillet 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 novembre 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 8 décembre 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 41.893/1, donné le 14 décembre 2006 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu le fait que l'urgence est justifiée par la considération selon laquelle l'Office national des pensions doit prendre, sans délai, les mesures nécessaires pour informer les bénéficiaires en temps voulu, ce qui entraîne l'adaptation d'un certain nombre de documents;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

« la loi » la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations »;

« le règlement général », l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

CHAPITRE II. — Notions

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté il y a lieu d'entendre par :

1° « bonus » : le montant visé à l'article 7, § 1^{er} de la loi qui est attribué pour chaque journée d'occupation effective durant la période de référence;

2° « jours d'occupation effective », pour chaque année civile située durant la période de référence, les périodes d'occupation effective en qualité de travailleur salarié convertis le cas échéant en jours équivalents temps plein. Ces périodes peuvent, le cas échéant, être complétées des périodes visées aux articles 34, 35 et 36 du règlement général; ces dernières périodes ne sont à prendre en compte au maximum à concurrence de 30 jours équivalents temps plein par année civile.

Artikel 5 stelt, bij wijze van overgangsmaatregel tot op een datum door U te bepalen, een vermoeden in om het jaarbedrag te bepalen van de bonus voor het kalenderjaar dat onmiddellijk voorafgaat aan de ingangsdatum van het pensioen, en voor het gedeelte van het kalenderjaar tijdens hetwelk het pensioen ingaat. Dit vermoeden zal verdwijnen vanaf het ogenblik dat al de informatie beschikbaar zal zijn via de gegevens dmfa..

Artikel 6 voert de derde paragraaf van artikel 7 van de wet betreffende het generatiepact uit, dit wil zeggen de uitbreiding van de bonus tot de overlevingspensioenen.

Artikel 7 stelt de ingangsdatum van het besluit vast.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

1 FEBRUARI 2007

Koninklijk besluit tot instelling van een pensioenbonus

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende het generatiepact van 23 december 2005, inzonderheid artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid de artikelen 5 en 7;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 10 juli 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 november 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 8 december 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State, nr. 41.893/1, gegeven op 14 december 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het feit dat de hoogdringendheid gerechtvaardigd is door de overweging dat de Rijksdienst voor pensioenen onverwijld de nodige maatregelen moet nemen om de gerechtigden tijdig te informeren, wat de aanpassing van een aantal documenten met zich brengt;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepaling

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

« de wet » de wet betreffende het generatiepact van 23 december 2005.

« het algemeen reglement », het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.

HOOFDSTUK II. — Begrippen

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « bonus » : het in artikel 7, § 1 van de wet bedoelde bedrag dat toegekend wordt voor elke dag van effectieve tewerkstelling tijdens de referentieperiode.

2° « dagen van effectieve tewerkstelling » : de voor elk van de kalenderjaren, gelegen in de referentieperiode, naar voltijdse dagequivalenten omgezette tijdvakken van effectieve tewerkstelling in de hoedanigheid van werknemer. Deze tijdvakken kunnen, in voorkomend geval enkel aangevuld worden met tijdvakken bedoeld bij de artikelen 34, 35 en 36 van het algemeen reglement; laatstgenoemde tijdvakken worden in aanmerking genomen voor een maximum van 30 voltijdse dagequivalenten per kalenderjaar.

3° « période de référence » : la période

a) qui débute le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle l'intéressé atteint l'âge de 62 ans accomplis ou entame une 44^e année civile de carrière;

b) se termine le dernier jour du mois qui précède le mois au cours duquel la pension prend cours effectivement et pour la première fois, et au plus tard le dernier jour du mois au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 65 ans, à moins qu'à ce moment il ne puisse prouver une carrière de 45 ans. Dans ce cas, la période de référence prend fin au plus tard le 31 décembre de l'année, au cours de laquelle une 45^e année civile de carrière est prouvée.

CHAPITRE III. — *Champ d'application*

Art. 3. Le présent arrêté s'applique aux pensions des travailleurs salariés qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2007 et au plus tard le 1^{er} décembre 2012 et seulement aux périodes prestées à partir du 1^{er} janvier 2006.

CHAPITRE IV. — *Conditions d'octroi et montant du bonus*

Art. 4. Le montant du bonus s'élève à 2 euros par jour prouvé d'occupation effective, tel que visé à l'article 2, 2°. Ce montant évolue selon les mêmes conditions et les mêmes modalités et est susceptible des mêmes retenues que la pension.

Art. 5. A titre transitoire et sans préjudice de l'application de l'article 2, 3°, jusqu'à une date à déterminer par Nous :

le montant du bonus afférent à la dernière année civile précédant immédiatement celle de la prise de cours de la pension, est égal à celui afférent à l'année précédente;

le montant du bonus afférent à l'année de prise de cours de la pension est égal au montant visé à l'alinéa précédent, multiplié par une fraction dont le dénominateur est égal à 12, et dont le numérateur est égal au nombre de mois précédant la date de prise de cours de la pension durant l'année considérée.

Art. 6. Les dispositions du présent arrêté sont également d'application pour les pensions de survie attribuées conformément à l'article 7 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 8. Notre Ministre des pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} février 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,
B. TOBBACK

3° « referteperiode » : het tijdvak dat

a) een aanvang neemt op één januari van het jaar tijdens hetwelk de gerechtigde, naar gelang het geval de volle leeftijd van 62 jaar bereikt of het 44e kalenderjaar in zijn loopbaan begint;

b) eindigt op de laatste dag van de maand die voorafgaat aan de maand waarin het pensioen daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaat, en uiterlijk de laatste dag van de maand tijdens welke betrokkene de leeftijd van 65 jaar bereikt, tenzij hij op dat ogenblik geen loopbaan van 45 jaar bewijst. In dit geval eindigt de referteperiode uiterlijk op 31 december van het jaar waarin het 45e loopbaanjaar bewezen wordt.

HOOFDSTUK III. — *Toepassingsgebied*

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op de pensioenen van de werknemers die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2007 en uiterlijk op 1 december 2012 en enkel voor de tijdvakken gepresteerd vanaf 1 januari 2006.

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsvoorwaarden en bedrag van de bonus*

Art. 4. De bonus bedraagt 2 euro per dag van bewezen effectieve tewerkstelling, zoals bedoeld bij artikel 2, 2°. Deze bonus evolueert onder dezelfde voorwaarden en dezelfde modaliteiten en is onderhevig aan dezelfde inhoudingen als het pensioen.

Art. 5. Bij wijze van overgangsmaatregel en onverminderd de toepassing van artikel 2, 3°, is, tot een datum door Ons te bepalen :

het bedrag van de bonus met betrekking tot het laatste kalenderjaar dat onmiddellijk de ingangsdatum van het pensioen voorafgaat gelijk aan het bedrag van het daaraan voorafgaande jaar.

het bedrag van de bonus met betrekking tot het jaar waarin het pensioen ingaat gelijk aan het bedrag vermeld in het voorgaande lid, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan 12, en de teller aan het aantal maanden, gelegen vóór de ingangsdatum van het pensioen tijdens het betrokken jaar.

Art. 6. De bepalingen van dit besluit zijn eveneens van toepassing op de overlevingspensioenen, toegekend krachtens artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Art. 8. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 februari 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu en Pensioenen,
B. TOBBACK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 685 (2006 — 3132) [C — 2007/22142]

17 JUILLET 2006. — Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 261, première édition, du 21 août 2006, il y a lieu de lire :

— à la page 41393 du texte français, le titre du règlement comme « Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 » au lieu de « Règlement modifiant le règlement portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 685 (2006 — 3132) [C — 2007/22142]

17 JULI 2006. — Verordening tot wijziging van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 261, eerste uitgave, van 21 augustus 2006 moet :

— op bladzijde 41393 in de Franse tekst de titel van de verordening gelezen worden als « Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 » in plaats van « Règlement modifiant le règlement portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 »;